



## PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania realizovaného podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „**Zmena a doplnenie projektu interiéru klientskeho centra pre Mestskú políciu v Trnave**“.

## Čl. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Východiskové údaje:  
Dielo: **Zmena a doplnenie projektu interiéru klientskeho centra pre Mestskú políciu v Trnave**  
(ďalej aj „dielo“)
- 2.2. Zhotoviteľ vyhotoví v rozsahu zadania a požiadaviek Objednávateľa špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej aj „ZoD“) vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa dielo špecifikované v bode 2.3. a v čl. 3 tejto zmluvy a Objednávateľ sa mu za to zaväzuje zaplatiť cenu vo výške a za podmienok dohodnutých v čl. 7 a v čl. 8 tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť dielo aj prostredníctvom iných osôb za podmienok dohodnutých podľa osobitných ustanovení tejto zmluvy.
- 2.3. Dielo podľa tejto zmluvy sa Zhotoviteľ zaväzuje vyhotoviť v rozsahu častí diela nasledovne:
  - 2.3.1. vypracovanie **realizačného projektu (RP)** – projektu pre stavebné povolenie a realizáciu stavby
  - 2.3.2. vypracovanie **realizačného projektu NN prípojky**
  - 2.3.3. **koordinácia projektovej dokumentácie**
  - 2.3.4. výkon **odborného autorského dohľadu (OAD)**
  - 2.3.5. **súčinnosť v procese verejného obstarávania** na výber zhotoviteľa stavby
  - 2.3.6. **súčinnosť pri realizácii projektu (diela)**
- 2.4. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že plnenie predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy musí Zhotoviteľ vykonať a zrealizovať za podmienok dohodnutých touto zmluvou a ďalej súčasne najmä, nie výlučne aj:
  - 2.4.1. za dodržania regulatívov platnej územnoplánovacej dokumentácie mesta v čase plnenia predmetu zmluvy, a to aj za predpokladu, že príde k úprave/zosúladieniu týchto regulatívov pre účely investičného zámeru sledovaného touto zmluvou Objednávateľom až počas platnosti tejto zmluvy,
  - 2.4.2. za dodržania stanovísk dotknutých orgánov a organizácií vrátane strategických dokumentov mesta platných v čase vyhotovenia diela, ďalej aj odborných podkladov a prieskumov rozhodujúcich pre spracovanie diela a vypracovaných v rozsahu potrebnom pre vypracovanie projektu stavby,
  - 2.4.3. za dodržania právnych predpisov a ich vykonávacích právnych noriem vzťahujúcich sa na obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie a obstarania stavebnotechnickej dokumentácie (diela) spôsobilej na získanie stavebného povolenia k stavbe, a to aj v prípade, že sa ich obsah a podmienky vykonateľnosti počas platnosti tejto zmluvy upravujú alebo zmenia,
  - 2.4.4. za dodržania opisu predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.5. Pre vylúčenie pochybností platí, že:
  - 2.5.1. podstatným porušením zmluvy sú výlučne skutkové prípady, ktoré sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy
  - 2.5.2. v prípade porušenia iných povinností zmluvných strán, ktoré nie sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy je povinná zmluvná strana povinná vykonať nápravu v náhradnej, technicky primeranej lehote určenej oprávnenou zmluvnou stranou, pričom takáto lehota na vykonanie nápravy nesmie byť kratšia ako 10 dní, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 2.6. Dohodnutý rozsah diela uvedený v bode 2.3. a v čl. 3 je možné zmeniť len na základe písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.

### Čl. 3

#### VYMEDZENIE OBSAHU A ROZSAHU PREDMETU ZMLUVY

##### **Realizačný projekt (RP)**

- 3.1. Zhotoviteľ vypracuje realizačnú dokumentáciu – realizačný projekt (RP), pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a aj pre samotnú realizáciu stavby.
- 3.2. Zhotoviteľ vyhotoví aktualizáciu a doplnenie realizačného projektu priestoru pre Klientske centrum Mestskej polície v Trnave. Obsahom RP bude projektové riešenie ľahkého obvodového plášťa (ĽOP) a súvisiacich konštrukcií, riešenie prestupov oceľových prvkov na obvodovej konštrukcii a riešenie priestoru šatne na novú funkciu sociálnych zariadení. Jestvujúci projekt pre interiérový priestor je potrebné aktualizovať, implementovať na nový stav obvodového plášťa a rozdeliť ho na 2 etapy:
  - 3.2.1. zrealizované konštrukcie a práce
  - 3.2.2. nerealizované a novo-navrhované konštrukcie a práce, vrátane všetkých profesií a výkazu výmer s rozpočtom.
- 3.3. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami alebo je obsah tejto časti diela určený v iných ustanoveniach tejto zmluvy. Súčasťou plnenia budú min. 2 konzultácie riešenia počas spracovania PD s Objednávateľom.
- 3.4. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi, ktorá bude k tejto časti diela vyžiadaná pred samotným úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého orgánu vo veci vydania stavebného povolenia alebo ohlásenia stavebných úprav, prípadne bude vyplývať z pokynu Objednávateľa pre potreby zhotovenia tejto časti diela, pričom túto súčinnosť je Zhotoviteľ povinný poskytnúť bez nároku na zmenu ceny za túto časť diela a v rozsahu nevyhnutne potrebnom, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

##### **Realizačný projekt NN prípojky**

- 3.5. Zhotoviteľ vypracuje realizačnú dokumentáciu NN prípojok (z verejného rozvodu do prípojkového skrine vrátane rozvodov do samotného objektu), pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a aj pre samotnú realizáciu stavby.
- 3.6. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami alebo je obsah tejto časti diela určený v iných ustanoveniach tejto zmluvy. Súčasťou plnenia budú min. 2 konzultácie riešenia počas spracovania PD s Objednávateľom.
- 3.7. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi, ktorá bude k tejto časti diela vyžiadaná pred samotným úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého orgánu vo veci vydania stavebného povolenia alebo ohlásenia stavebných úprav, prípadne bude vyplývať z pokynu Objednávateľa pre potreby zhotovenia tejto časti diela, pričom túto súčinnosť je Zhotoviteľ povinný poskytnúť bez nároku na zmenu ceny za túto časť diela a v rozsahu nevyhnutne potrebnom, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

##### **Koordinácia projektovej dokumentácie**

- 3.8. Objednávateľ poveruje podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. Zhotoviteľa koordináciou projektovej dokumentácie a Zhotoviteľ je povinný vykonávať koordináciu projektovej dokumentácie v rozsahu podľa § 5 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. a v súlade s § 12 zákona č. 254/1998 Z. z., resp. podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia plnenia.
- 3.9. Zhotoviteľ ako koordinátor zabezpečuje koordináciu projektovej dokumentácie a jej zmien z hľadiska zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorá zahŕňa
  - 3.9.1. uplatňovanie požiadaviek na projektovú dokumentáciu a jej zmeny, ktoré musia zohľadniť všeobecné zásady prevencie týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pri

- architektonických, technických alebo organizačných riešeniach, na základe ktorých sa plánujú práce, ktoré sa budú vykonávať súčasne alebo budú na seba nadväzovať
  - určovaní času trvania jednotlivých prác alebo ich etáp
- 3.9.2. vypracovanie plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorý ustanoví pravidlá na vykonávanie prác na stavenisku; plán obsahuje aj osobitné opatrenia pre jednotlivé práce s osobitným nebezpečenstvom uvedené v prílohe č. 2 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z.
- 3.9.3. vypracovanie podkladu, ktorý obsahuje príslušné informácie o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ktoré je potrebné zohľadňovať pri všetkých ďalších prácach.

### **Odborný autorský dohľad (OAD)**

- 3.10. Zhotoviteľ je povinný vykonávať odborný autorský dohľad od začatia realizácie stavby (od odovzdania staveniska dodávateľovi stavby) a počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie overenej v stavebnom konaní, resp. jej schválených zmien a právoplatného stavebného povolenia, až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe.
- 3.11. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať odborný autorský dohľad na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov Objednávateľa, príslušných platných STN EN vzťahujúcich sa na jeho vykonanie, všeobecných záväzných predpisov a v termíne realizácie stavby alebo jej časti.
- 3.12. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon a rozsah odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č. 4 aktuálneho sadzobníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:
- 3.12.1. účasť na odovzdaní staveniska dodávateľovi stavby v zmysle investičnej akcie
  - 3.12.2. dohľad nad dodržaním projektovej dokumentácie pri realizácii stavby
  - 3.12.3. sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby
  - 3.12.4. posudzovanie návrhov dodávateľa stavby v zmysle investičnej akcie na zmeny a odchýlky oproti projektovej dokumentácii z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších ukazovateľov
  - 3.12.5. vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej projektovej dokumentácii
  - 3.12.6. v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny
  - 3.12.7. zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby
  - 3.12.8. účasť na kontrolnom dni počas realizácie stavby podľa výzvy Objednávateľa a dodávateľa stavby
  - 3.12.9. účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti
  - 3.12.10. účasť na kolaudačnom konaní.
- 3.13. Súčasťou odborného autorského dohľadu je tiež povinnosť Zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.
- 3.14. V rámci odborného autorského dohľadu musí byť Objednávateľ informovaný bezodkladne, najneskôr do 3 dní o zisteniach o nedodržaní projektovej dokumentácie, právnych predpisov a technických noriem.
- 3.15. Predmet plnenia odborného autorského dohľadu sa považuje za splnený písomným potvrdením technického dozoru Objednávateľa ako investora alebo iného povereného pracovníka Objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.
- 3.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady a chyby v projektovej dokumentácii (RP), ktoré nebudú/neboli odstránené formou reklamácie počas záručnej doby k RP bezodplatne odstrániť v rámci výkonu odborného autorského dohľadu.

### **Súčinnosť v procese verejného obstarávania na výber dodávateľa stavby**

- 3.17. Zhotoviteľ na výzvu Objednávateľa je povinný poskytnúť potrebnú a vyžiadajúcu súčinnosť v procese verejného obstarávania (výberu dodávateľa stavby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní) na podklade diela vyhotoveného Zhotoviteľom.
- 3.18. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi riadnu súčinnosť a v prípade potreby bezodkladne v lehote určenej alebo vyžadovanej zákonom o verejnom obstarávaní, inak najneskôr v lehote dvoch pracovných dní od zadania požiadavky, písomne reagovať na otázky týkajúce sa diela (projektovej dokumentácie), ktoré bude potrebné zodpovedať na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní na dodanie stavby na podklade diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie súčinnosti. Časové obmedzenie určené na hodiny poskytnutia súčinnosti si zmluvné strany nezjednávajú.

### **Súčinnosť pri realizácii projektu – diela**

- 3.19. Zhotoviteľ na výzvu Objednávateľa je povinný poskytnúť potrebnú a vyžiadajúcu súčinnosť v prípade, ak Objednávateľ na základe diela vyhotoveného podľa tejto zmluvy bude realizovať stavbu.
- 3.20. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť vo vzťahu k ním zhotovenému dielu v lehote určenej Objednávateľom vo výzve na poskytnutie súčinnosti, ktorá nesmie byť kratšia ako 3 dni. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie súčinnosti. Časové obmedzenie určené na hodiny poskytnutia súčinnosti si zmluvné strany nezjednávajú.
- 3.21. Porušenie akejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa ustanovenej v čl. 3 tejto zmluvy, ktorým sa ustanovuje minimálny povinný obsah a rozsah predmetu zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy Zhotoviteľom.

## **Čl. 4**

### **ZÁKLADNÉ POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA PRI ZHOTOVENÍ A DODANÍ DIEĽA**

- 4.1. Pred začatím vypracovania diela je Zhotoviteľ povinný si riešené územie fyzicky obhliadnuť za účelom základného stavebno-technického prieskumu a za týmto účelom si od Objednávateľa vyžiadať všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s vykonávaním diela. Objednávateľ je povinný všetky jemu dostupné informácie poskytnúť Zhotoviteľovi.
- 4.2. Dielo musí byť spracované v súlade:
  - 4.2.1. so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, resp. platnou právnou úpravou vo vzťahu k územnému plánovaniu, územnému a stavebnému konaniu
  - 4.2.2. so zákonom č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov
  - 4.2.3. s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov
  - 4.2.4. s vyhláškou č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie
  - 4.2.5. so všetkými platnými technickými predpismi a normami STN vzťahujúcimi sa dielo v čase jeho vyhotovenia a odovzdania
  - 4.2.6. so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení
  - 4.2.7. so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení
  - 4.2.8. so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny
  - 4.2.9. s príslušnými slovenskými technickými normami, európskymi normami, všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu, ktoré sa vzťahujú na zhotovenie diela, ktoré je Zhotoviteľ povinný na svoje náklady sám preveriť a pri zhotovení diela následne dodržať a aplikovať na svoju zodpovednosť

- 4.2.10. s ostatnými príslušnými platnými právnymi predpismi, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že dielo musí byť spracované v súlade so všetkými právnymi predpismi a ich vykonávacími právnymi normami platnými a účinnými v čase odovzdania diela, a to aj v prípade, že k ich zmene príde až po podpise tejto zmluvy.
- 4.3. Zhotoviteľ pri spracovávaní diela bude záväzne dodržiavať a rešpektovať:
- 4.3.1. regulatívy územného plánu mesta Trnava
  - 4.3.2. strategické dokumenty mesta, s ktorými Zhotoviteľ a Objednávateľ oboznámi
  - 4.3.3. vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií, najmä, nie výlučne správcov inžinierskych sietí, pokiaľ budú pre spracovanie diela potrebné, alebo vyžiadané
  - 4.3.4. východiskové podklady, pokyny a pripomienky Objednávateľa
  - 4.3.5. vyjadrenia a pokyny Objednávateľa - odborných pracovníkov MsÚ v Trnave v rámci pracovných rokovaní, pracovných porád k rozpracovanosti diela a konzultácií
- 4.4. Dielo bude ďalej povinne vypracované:
- 4.4.1. na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky
  - 4.4.2. s odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“
  - 4.4.3. na základe uvedených výkonnostných a funkčných požiadaviek s odkazom na uvedené technické špecifikácie, ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo s odkazom na uvedené technické špecifikácie pre niektoré charakteristiky a odkazom na uvedené výkonnostné alebo funkčné požiadavky pre ostatné charakteristiky.
- 4.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadňovať a navrhovať Objednávateľovi riešenia šetrné k životnému prostrediu. Zhotoviteľ sa pritom inšpiruje poznatkami Európskej komisie k jednotlivým produktovým skupinám (dostupné aj v slovenskom jazyku) na: [http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu\\_gpp\\_criteria\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm).
- 4.6. Technické požiadavky diela sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.
- 4.7. Ak sa použije v diele odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.
- 4.8. Položky v časti Náklady stavby – položkový rozpočet a výkaz výmer musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov, výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá). Kalkuláciu nákladov požadujeme spracovanú podľa primeraných oceňovacích nástrojov. Pri realizačnom projekte sa vyžaduje spracovať podrobný výkaz výmer a rozpočet s realizačnou podrobnosťou s ocenením jednotlivých položiek a vo výkaze výmer aj dokumentácia (stačí v 1 paré) výpočtu figúr a množstiev.
- 4.9. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie bude Zhotoviteľ dodržiavať všetky ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť východiskovými podkladmi odovzdanými Objednávateľom, písomnými

- záznamami z kontrolných porad, ako aj vyjadreniami správcov inžinierskych sietí a dotknutých orgánov štátnej správy. Zhotoviteľ sa zaväzuje konzultovať vyhotovenie diela so správcami inžinierskych sietí – najmä, nie výlučne overiť si existenciu, polohu, technický stav a funkčnosť jestvujúcich inžinierskych sietí, možnosti napojenia, nutnosť prekládky či ochrany jednotlivých inžinierskych sietí. Náklady na dodatočné overenie resp. vytýčenie inžinierskych sietí za účelom plnenia tejto zmluvy a zapracovania nutnej prekládky a/alebo ochrany IS znáša Zhotoviteľ v celkovej cene diela.
- 4.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky a požiadavky dotknutých orgánov štátnej správy, správcov inžinierskych sietí zapracuje do projektovej dokumentácie po prerokovaní s Objednávateľom, a to najneskôr do 10 dní po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termíny plnenia diela podľa tejto zmluvy boli dodržané.
  - 4.11. Objednávateľ požaduje a Zhotoviteľ je povinný projektovú dokumentáciu vypracovať pre daný typ stavby tak, aby obsah a rozsah projektovej dokumentácie záväzne zodpovedal odporúčanému obsahu realizačného projektu podľa aktuálneho sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA.
  - 4.12. Porušenie povinností, aj čiastkových povinností ustanovených v čl. 4 zmluvy Zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

## ČL. 5

### VZÁJOMNÁ SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN PRI PLNENÍ ZMLUVY

- 5.1. Objednávateľ poskytne najneskôr do 5-ich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy Zhotoviteľovi pre účely zhotovenia diela elektronickou formou na mailové konto Zhotoviteľa (zástupcu pre veci technické) vstupné podklady v rozsahu:
  - 5.1.1. Projektová dokumentácia (jestvujúca)
  - 5.1.2. Grafické zobrazenie územia – výrez z technickej mapy mesta v digitálnej forme, ktorý ma iba informatívny charakter a nie je možné vypracovávať projektovú dokumentáciu len na základe tohto podkladu.
- 5.2. Vstupné údaje poskytnuté Objednávateľom podľa bodu 5.1. je Zhotoviteľ povinný na vlastné náklady a zodpovednosť verifikovať.
- 5.3. Zhotoviteľ je povinný použiť podklady predložené Objednávateľom podľa bodu 5.1. len za účelom plnenia tejto zmluvy. V opačnom prípade si Objednávateľ vyhradzuje právo uplatniť nárok na náhradu škody spôsobenú Zhotoviteľom.
- 5.4. V prípade, že pre vypracovanie diela budú potrebné ďalšie podklady alebo súčinnosť zo strany Objednávateľa neuvedená v tejto zmluve na ťarchu Objednávateľa a/alebo na ťarchu Zhotoviteľa, zaväzuje sa ju Objednávateľ na základe písomnej výzvy Zhotoviteľa poskytnúť bezodkladne, resp. v termínoch a za podmienok dohodnutých zmluvnými stranami tak, aby boli dodržané lehoty a termíny plnenia diela podľa tejto zmluvy.
- 5.5. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti diela na pravidelných kontrolných poradiach, ktoré bude Zhotoviteľ zvolávať a organizovať – 1x pri začatí vypracovania každej časti diela, 1x v závere pred odovzdaním príslušnej časti diela, ďalej minimálne 1x v rozpätí každých 14-30 dní realizácie každej časti diela v termíne dohodnutom zmluvnými stranami (postačuje zaslaním návrhu elektronicky z mailového konta Zhotoviteľa – zástupcu pre veci technické na mailové konto Objednávateľa – gestora PD, ktorý navrhnutý termín elektronicky potvrdí, resp. upraví po dohode so Zhotoviteľom) a ďalej vždy podľa potreby na základe zvolania kontrolnej porady zo strany Zhotoviteľa alebo Objednávateľa. Záznamy z porad bude písomne spracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa písomne odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní od ich predloženia. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti diela. V prípade potreby môže zvolať pracovné stretnutie aj Objednávateľ, a to najskôr 3 dni pred dňom uskutočnenia kontrolnej porady/pracovného stretnutia. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť účasť na takto zvolanej kontrolnej porade/pracovnom stretnutí Objednávateľom, pričom uvedené odmietnutie sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

## ČL. 6 ČAS PLNENIA A SPÔSOB ODOVZDANIA DIELA

- 6.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a odovzdať dielo v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve v dohodnutých lehotách / termínoch nasledovne samostatne pre každú časť diela:
- 6.1.1. **Realizačný projekt (RP)** – v celom rozsahu projektu pre stavebné povolenie a realizáciu stavby:
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
  - ukončenie: do 6 týždňov od začatia
- 6.1.2. **Realizačný projekt NN prípojky** – v celom rozsahu:
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
  - ukončenie: do 6 týždňov od začatia
- 6.1.3. **Koordinácia projektovej dokumentácie:**
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
  - ukončenie: do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe (koordináčna činnosť)
  - najneskôr do 6 týždňov od začatia spracovávanía RP odovzdať dokumentáciu k projektu (plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, plán užívania verejnej práce - návrh, kontrolný a skúšobný plán stavby - návrh)
- 6.1.4. **Odborný autorský dohľad:**
- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo na dodanie stavby a odovzdaním staveniska, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr
  - ukončenie: do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe
- 6.1.5. **Súčinnosť v procese verejného obstarávania:**
- začiatok: na výzvu Objednávateľa
  - ukončenie: za podmienok podľa tejto zmluvy o dielo
- 6.1.6. **Súčinnosť pri realizácii projektu, diela:**
- začiatok: na výzvu Objednávateľa
  - ukončenie: za podmienok podľa tejto zmluvy o dielo
- 6.2. Dodržanie dohodnutých termínov je závislé od poskytnutia potrebnej a oprávnenej súčinnosti Objednávateľom dohodnutej v tejto zmluve, pričom termíny poskytnutia súčinnosti musia byť dohodnuté písomne, pričom postačuje zápis z pracovnej porady. Po dobu meškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je Zhotoviteľ v omeškani so splnením povinností odovzdať dielo, resp. jeho časť v dohodnutom termíne. V takomto prípade platí, že termín odovzdania diela sa predlžuje o dobu určenú na dni od márneho uplynutia lehoty dohodnutej na poskytnutie súčinnosti do dňa skutočného poskytnutia súčinnosti.
- 6.3. Zhotoviteľ splní povinnosť vyhotoviť dielo, resp. jeho časť jeho odovzdaním riadne a bez väd Objednávateľovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podpísaného oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak má vady. Dielo sa považuje za vyhotovené dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami. Protokol sa vyžaduje aj v prípade, pokiaľ predmetom plnenia je časť diela, ktorú Zhotoviteľ vykoná poskytnutím služby alebo vykonaním činnosti.
- 6.4. Dielo bude vypracované v slovenskom jazyku. Objednávateľ vyžaduje a Zhotoviteľ je povinný odovzdať grafickú i textovú časť v nasledovnom rozsahu:
- 6.4.1. **Realizačný projekt (RP) a Realizačný projekt NN prípojky** – finálna verzia v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 6 vyhotoveniach, rozpočet a výkaz výmer v 2 vyhotoveniach
  - v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
    - Súbor č. 1 bude obsahovať :
      - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
      - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
      - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
    - Súbor č. 2 bude obsahovať:
      - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
    - Súbor č. 3 bude obsahovať:
      - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite
- 6.5. Zhotoviteľ je povinný ako súčasť zhotoveného diela ako celku odovzdať Objednávateľovi **dokladovú časť** súvisiacu s poskytnutými službami alebo plnením podľa tejto zmluvy. Minimálny – povinný obsah tejto dokladovej časti predstavuje:
- 6.5.1. všetky záznamy z kontrolných porád, (každý záznam spracovaný do 3 pracovných dní odo dňa kontrolnej porady, ktorý bude pripomienkovaný účastníkmi konania)
- 6.5.2. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní so všetkými správcami inžinierskych sietí, situácie sietí overené príslušným správcom sietí
- 6.5.3. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní s dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné zápisy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, ak sa také v priebehu zhotovenia diela vyskytnú
- 6.5.4. záznamy z rokovania so všetkými inými dotknutými tretími osobami, ak budú podliehať k projektovému riešeniu diela.
- 6.6. Nedodržanie určeného rozsahu odovzdaného diela podľa ktoréhokoľvek bodu čl. 6 sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

## ČL. 7. CENA DIELA

- 7.1. Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov je konečná a predstavuje sumu:  
**Celková zmluvná cena: 5.550,00 eur** bez DPH  
**Celková zmluvná cena: 6.660,00 eur** s DPH, slovom šesťtisícšesťsto eur.

<b>7.1.1 Realizačný projekt (RP)</b>		
Architektonické a stavebné riešenie	1 700,00	€
Protipožiarna bezpečnosť stavby	150,00	€
Klimatizácia	200,00	€
Zdravotechnika	250,00	€
Vykurovanie	200,00	€
Elektroinštalácia - silnoprúd	200,00	€
Elektroinštalácia - slaboprúd	100,00	€
Vzduchotechnika	1150,00	€
Výkaz výmer + rozpočet	350,00	€
Cena spolu bez DPH	<b>4 300,00</b>	<b>€</b>
DPH 20%	<b>860,00</b>	<b>€</b>
<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>5 160,00</b>	<b>€</b>

<b>7.1.2. Realizačný projekt NN prípojky</b>		
Cena bez DPH	500,00	€
DPH 20%	100,00	€
<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>600,00</b>	<b>€</b>

<b>7.1.3. Odborný autorský dohľad (OAD) – 30 hod x 25,00 €/hod</b>		
Cena bez DPH	750,00	€
DPH 20%	150,00	€
<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>900,00</b>	<b>€</b>

<b>7.1.4. CELKOVÁ CENA DIELA</b>		
Cena bez DPH	5 550,00	€
DPH 20%	1 110,00	€
<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>6 660,00</b>	<b>€</b>

- 7.2. V cene sú zahrnuté všetky nevyhnutné a súvisiace služby potrebné na vyhotovenie diela a náležitosti predchádzajúce spracovaniu projektovej dokumentácie potrebné na vydanie príslušných povolení a následne na realizáciu stavby a zisk Zhotoviteľa.
- 7.3. Pre vylúčenie pochybností platí, že v celkovej cene diela podľa bodu 7.1. je zahrnutá aj:
- 7.3.1. cena diela podľa bodu 2.3.3. zmluvy, t. j. koordinácia projektovej dokumentácie v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
  - 7.3.2. cena diela podľa bodu 2.3.5. zmluvy, t. j. súčinnosť pri verejnom obstarávaní na dodávateľa stavby (stavebných prác) v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
  - 7.3.3. cena diela v rozsahu podľa bodu 2.3.6. zmluvy, t. j. súčinnosť pri realizácii projektu v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
  - 7.3.4. cena/odplata za plnenie podľa čl. 12 zmluvy (licenčná zmluva), t. j. licencia/licencie, súvisiace práva a súhlasy na použitie diela podľa Autorského zákona podľa tejto zmluvy.
- 7.4. V prípade zmeny postavenia (statusu) Zhotoviteľa z neplatcu DPH na platcu DPH uvedené nezakladá nárok Zhotoviteľa na zmenu ceny diela (t.j. navýšenie ceny diela o DPH) a v takomto prípade sa bude hľadiť na ponuku Zhotoviteľa, ktorú predložil vo verejnom obstarávaní, ako na celkovú cenu diela vrátane DPH.

## Čl. 8 PLATOBNÉ PODMIENKY

- 8.1. Podkladom pre úhradu ceny za dielo za podmienok dohodnutých touto zmluvou budú faktúry vystavené Zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní diela, resp. jeho časti.
- 8.2. Zhotoviteľ bude môcť vystaviť faktúru za podmienok podľa tejto zmluvy až po prekontrolovaní a schválení štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom, až na základe čoho bude Zhotoviteľ vyzvaný Objednávateľom elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa (zástupca pre veci zmluvné) uvedené v záhlaví tejto zmluvy k vystaveniu faktúry, a to najneskôr do 14 dní po odovzdaní príslušnej časti diela podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Schválenie štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za riadne spracovanie diela, za odborne a technicky správne a prevádzkyschopné vypracovanie dokumentácie a technických podkladov, za ich úplnosť, vecnú správnosť a za súlad diela so všetkými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a platnými technickými normami. Predloženie neúplnej dokumentácie, dokumentácie s odporujúcimi si podkladmi a rozporami medzi dokumentáciou, technickou správou a ďalšími podkladmi a evidentnými a rozpoznateľnými vadami dokumentácie, prípadne ak predložené podklady budú neúplné, nejednoznačné alebo nedostatočné, vrátane nezohľadnenia zadania, štandardov materiálov a výrobkov a technických špecifikácií, nebude Objednávateľom považované za splnenie záväzku

Zhotoviteľa z hľadiska vecného rozsahu, požadovanej štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela a takto odovzdané dielo je Objednávateľ oprávnený odmietnuť. Pokiaľ budú zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela (pre splnenie riadne a včas postačuje zaslanie pripomienok elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné), Zhotoviteľ je povinný odstrániť pripomienky bezodkladne, najneskôr v lehote 7 dní od ich vznesenia (lehota sa počíta odo dňa nasledujúceho po dni preukázateľného odoslania pripomienok na mailové konto Zhotoviteľa), pričom o odovzdaní diela po odstránení Objednávateľom vznesených pripomienok zo strany Zhotoviteľa sa vyžaduje opätovné protokolárne odovzдание diela, resp. namietaných častí štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela, pričom na takto odovzdané dielo sa opätovne vzťahuje postup dojednaný podľa prvej vety tohto bodu. Pokiaľ nebudú v lehote podľa prvej vety tohto bodu zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela, považuje sa dielo za odsúhlasené a Zhotoviteľ má právo vystaviť faktúru za dielo, a to aj bez vyzvania Objednávateľom, ale až márnym uplynutím lehoty podľa prvej vety tohto bodu.

8.3. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi.

8.4. Podmienky vystavenia faktúr:

**8.4.1. Realizačný projekt (RP)**

Termín: po protokolárnom odovzdaní RP v rozsahu bodu 3.1.-3.4. a 6.4.1. zmluvy a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 80% ceny podľa bodu 7.1.1. zmluvy

Termín: po zapracovaní všetkých vyjadrení jednotlivých správcov sietí a orgánov štátnej a verejnej správy a oprávnených pripomienok Objednávateľa do RP

Suma: 10% ceny podľa bodu 7.1.1. zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia, najneskôr však do 8 mesiacov od odovzdania a protokolárneho prevzatia realizačnej dokumentácie

Suma: 10% ceny podľa bodu 7.1.1. zmluvy

**8.4.2. Realizačný projekt NN prípojky**

Termín: po protokolárnom odovzdaní RP v rozsahu bodu 3.5.-3.7. a 6.4.1. zmluvy a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 60% ceny podľa bodu 7.1.2. zmluvy

Termín: po zapracovaní všetkých vyjadrení jednotlivých správcov sietí a orgánov štátnej a verejnej správy a oprávnených pripomienok Objednávateľa do RP

Suma: 20% ceny podľa bodu 7.1.2. zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia, najneskôr však do 8 mesiacov od odovzdania a protokolárneho prevzatia realizačnej dokumentácie

Suma: 20% ceny podľa bodu 7.1.2. zmluvy

**8.4.3. Výkon odborného autorského dohľadu**

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby

Suma: podľa skutočne uskutočnených OAD výkonov (poskytnutých hodín OAD) dokladovaných podľa zápisov v stavebnom denníku z ceny podľa bodu 7.1.3. zmluvy

Pri nedodržaní povinného rozsahu odborného autorského dohľadu v zmysle tejto zmluvy Zhotoviteľom, si Objednávateľ vyhradzuje právo cenu za odborný autorský dohľad nevyplatiť, prípadne ju alikvotne znížiť podľa skutočnej spolupráce so zástupcami Objednávateľa.

8.5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platného právneho predpisu o DPH a súčasne musí obsahovať minimálne tieto obsahové náležitosti:

8.5.1. identifikačné údaje Zhotoviteľa:

- obchodné meno a sídlo (totožné s údajom v záhlaví zmluvy o dielo)
- IČO
- DIČ/IČ DPH

- Bankové spojenie
- Číslo účtu IBAN
- 8.5.2. identifikačné údaje Objednávateľa:
  - názov a sídlo
  - IČO
  - DIČ
- 8.5.3. poradové číslo faktúry
- 8.5.4. dátum, kedy bolo plnenie/dielo odovzdané
- 8.5.5. dátum vyhotovenia faktúry
- 8.5.6. dátum splatnosti faktúry
- 8.5.7. centrálné číslo zmluvy
- 8.5.8. rozsah a označenie plnenia/diela odovzdaného v zmysle zmluvy o dielo
- 8.5.9. fakturovaná suma, t.j. cena diela resp. príslušnej časti diela, za vyhotovenie a odovzdanie ktorého je faktúra vystavená s uvedením fakturovaných položiek podľa tejto zmluvy
- 8.5.10. meno osoby, ktorá faktúru vystavila za Zhotoviteľa
- 8.5.11. pečiatka a podpis oprávnenej osoby za Zhotoviteľa.
- 8.6. Adresa Objednávateľa pre doručenie faktúry/faktúr: Mesto Trnava, Trhová 3, 917 71 Trnava.
- 8.7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie, resp. odstránenie nedostatkov. V takom prípade neplynú lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

## **ČL. 9 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUKA**

- 9.1. Zhotoviteľ ako odborne spôsobilá osoba vykoná dielo, najmä, nie výlučne projektovú činnosť a zodpovedá Objednávateľovi za správnosť a úplnosť vypracovania diela, resp. jeho častí podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, vykonávacích predpisov a technických noriem. Zhotoviteľ vypracovaného diela v časti realizačný projekt k stavbe zodpovedá aj za jeho realizovateľnosť.
- 9.2. Zhotoviteľ súčasne zodpovedá za to, že dielo je zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a určené záväzným opisom predmetu zákazky, tvoriacim Prílohu č. 1 zmluvy a dielo počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude spôsobilé pre účel sledovaný touto zmluvou, t.j. pre realizáciu investičnej akcie – dodanie stavby.
- 9.3. Zhotoviteľ berie na vedomie, že podstatné porušenie tejto zmluvy alebo jej opakované porušenia, ktoré nie sú podstatné predstavujú závažné porušenie profesijných povinností v zmysle bodu 101 preambuly smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.
- 9.4. Zhotoviteľ vypracuje dielo, resp. jeho časť vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a zároveň vyhlasuje, že má oprávnenie na všetky činnosti za účelom vyhotovenia diela v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo rovnocenné oprávnenie podľa právneho poriadku Európskej únie, ktoré je akceptovateľné právnym poriadkom SR. Zhotoviteľ je povinný na vyžiadanie Objednávateľa toto oprávnenie predložiť k nahliadnutiu. Zhotoviteľ je povinný za podmienok dohodnutých touto zmluvou prizvať na vypracovanie častí diela ďalšie oprávnené, odborne spôsobilé osoby, ak nie je oprávnený niektorú časť diela vypracovať sám. V prípade spracovania častí diela v subdodávke Zhotoviteľ zároveň zodpovedá za to, že subdodávatelia budú mať rovnako všetky potrebné oprávnenia a je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť aj oprávnenie konkrétnych subdodávateľov. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.5. Záručná doba na dielo je 60 mesiacov a začína plynúť odo dňa jeho protokolárneho odovzdania Objednávateľovi.
- 9.6. Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí s tým, že čo do rozsahu svojej zodpovednosti ako Zhotoviteľ diela, resp. časti diela zodpovedá voči Objednávateľovi v nasledovnom rozsahu:

- 9.6.1. zodpovednosť za vady diela, t.j. zodpovednosť za vady samotného projektu. V danom prípade ide o vady diela, ktoré vie Zhotoviteľ odstrániť v rámci záruky na dielo a/alebo v rámci výkonu odborného autorského dohľadu podľa tejto zmluvy. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
- a) práva na odstránenie vady diela
  - b) nároku na zmluvnú pokutu
  - c) práva odstúpiť od zmluvy o dielo
- 9.6.2. zodpovednosť za vady stavby (stavebného diela) spôsobené vadami projektu. V danom prípade ide o vady diela spočívajúce najmä, nie výlučne v absencii projektového riešenia akejkoľvek obsahovej časti diela a/alebo nevhodne, neodborne navrhnutom technickom projektovom riešení diela s ohľadom na povinnosť spracovať dielo s odbornou starostlivosťou vecne a technicky správne, ale ďalej bez ohľadu na pôvod a jeho preukazovanie nesplnenia si tohto záväzku Zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností platí, že za uvedené vady diela sa považujú najmä zistené vady diela (vady realizačného projektu) pri dodaní stavby na podklade diela (realizačného projektu), ktoré majú pôvod v konaní alebo opomenutí Zhotoviteľa a ktoré majú za následok zmenu/doplnenie/opravu projektového riešenia diela a tieto zmeny vyvolajú alebo sú spôsobilé vyvolať navyše práce pri dodaní stavby. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
- a) práva na zmluvnú pokutu
- 9.6.3. zodpovednosť za škodu spôsobenú na stavbe, jej zariadení a príslušenstve vadami diela (realizačného projektu). V danom prípade ide o vady diela, ktoré po zrealizovaní stavebného diela (dodaní stavby) na podklade diela podľa tejto zmluvy z dôvodu vady diela (realizačného projektu) spôsobia alebo sú spôsobilé spôsobiť znehodnotenie a/alebo škodu na stavebnom diele. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
- a) nároku na zmluvnú pokutu
  - b) práva na náhradu škody.
- 9.7. Zhotoviteľ podľa bodu 9.6.1. tohto článku zmluvy zodpovedá za vady, ktoré má dielo, resp. časť diela v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Pri uplatnení tejto vady diela sa zmluvné strany dohodli na nasledovných podmienkach:
- 9.7.1. za vady zistené po odovzdaní diela zodpovedá Zhotoviteľ v záručnej dobe, ak boli spôsobené porušením jeho povinností pri zhotovení diela
  - 9.7.2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na nevhodnosť podkladov Objednávateľa upozornil ale Objednávateľ trval na ich použití pri vyhotovení diela
  - 9.7.3. uplatnenie nároku z vád diela je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme (postačuje aj v elektronickej podobe na mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné uvedené v záhlaví tejto zmluvy)
  - 9.7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vád diela ihneď, najneskôr do 7 dní po písomnom uplatnení reklamácie a vady odstrániť v čo najkratšom čase – lehote, ktorej dĺžku dohodnú zmluvné strany písomne. V prípade, že nebude dohodnutá lehota na odstránenie vady diela podľa predchádzajúcej vety, tak je Zhotoviteľ povinný odstrániť vady diela vo všeobecnej technicky primeranej lehote, a to maximálne 14 dní od povinnosti začatia odstraňovania vady/vád diela, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.8. Zhotoviteľ podľa bodu 9.6.2. tohto článku zmluvy zodpovedá za to, že dielo (realizačný projekt) je zhotovené tak, že na jeho základe je možné realizovať predmetnú stavbu v zmysle investičnej akcie pri dodržaní diela, a to výkresovej časti projektovej dokumentácie (realizačného projektu) a výkazu výmer, ktorý je súčasťou realizačného projektu pre realizáciu stavby. Za vadu diela z dôvodov na strane Zhotoviteľa sa považuje každý skutkový prípad, pri ktorom odstránenie vady diela spočíva v zmene/oprave/doplnení výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude mať

za následok navyiac práce a/alebo navýšenie ceny dodávanej stavby, a to výlučne z dôvodu vecnej a rozsahovej nesprávnosti/nesúladu výkresovej dokumentácie a výkazu výmer a/alebo neúplnosti projektovej dokumentácie, najmä, nie výlučne v prípade (i) vynechania projektovej práce pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, vrátane alebo s tým súvisiaceho vynechania prác a dodávok v rozpočte, resp. vo výkaze výmer pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, (ii) nesprávnosti projektovej práce pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, vrátane alebo s tým súvisiaceho vynechania prác a dodávok v rozpočte, resp. vo výkaze výmer pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti. Táto zodpovednosť je dohodnutá ako objektívna zodpovednosť Zhotoviteľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

- 9.9. Zhotoviteľ za vady stavebného diela (stavby), pokiaľ bude ich pôvod v projektovej dokumentácii (realizačného projektu) podľa bodu 9.8. tohto článku zmluvy, nezodpovedá za takéto vady stavebného diela alebo jeho jednotlivých častí vyvolané vadným dielom podľa tejto zmluvy, v prípade:
- 9.9.1. ak potreba zmeny/opravy/doplnenia výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude odôvodnená požiadavkami Objednávateľa alebo nepredvídateľnými okolnosťami nemajúcimi povahu v konaní Zhotoviteľa pri zhotovení diela
- 9.9.2. ak boli použité podklady prevzaté od Objednávateľa, resp. ktoré vyplynuli zo spolupôsobenia a súčinnosti Objednávateľa a Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na to upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval
- 9.9.3. ak dodávateľ stavby zmení stavebnú realizáciu stavby oproti schválenej projektovej dokumentácii bez súhlasu Zhotoviteľa
- 9.9.4. ak neboli dodávateľom stavby dodržané stavebno-technické parametre stavby podľa projektovej dokumentácii, všeobecne platné právne predpisy a technické normy, predpísané technické a technologické postupy stanovené výrobcami použitých výrobkov a materiálov, ak neboli dodržané parametre stavby ako celku, najmä v oblasti spolupôsobenia použitých stavebných prvkov a materiálov, v oblasti stability stavby, stavebno-fyzikálnych parametrov stavby, v kvalite použitých materiálov a výrobkov alebo ak neboli použité potrebné akosti zabudovaných hmôt, materiálov a výrobkov dodávaných dodávateľom stavby
- 9.9.5. za nedodržanie vyhotovenia projektom vyžadanej výrobnjej prípravy v podobe výrobnjej/dielčej alebo technickej dokumentácie, ktorú pred začatím prác je povinný vyhotoviť dodávateľ stavby alebo ju nepredloží na schválenie Zhotoviteľovi pri výkone OAD podľa tejto zmluvy
- 9.9.6. ak bez súhlasu Zhotoviteľa vykoná pred alebo počas realizácie stavby ktokoľvek v potvrdenej projektovej dokumentácii zmeny alebo akékoľvek úpravy bez súhlasu Zhotoviteľa
- 9.9.7. zmeny skutočných nákladov stavby dodanej podľa diela (realizačného projektu), ktoré sú spôsobené zmenami vyvolanými zmenami alebo výkyvmi cien a dostupnosti stavebných materiálov a prác ako okolnosťami, ktoré nebolo možné z dôvodu plynutia času medzi dodaním diela podľa tejto zmluvy a začiatkom stavby predvídať ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré je možné od Zhotoviteľa spravodlivo požadovať.
- 9.10. Zhotoviteľ sa na zaistenie prípadných nárokov na náhradu škody Objednávateľa z tejto zmluvy zaväzuje ku dňu účinnosti tejto zmluvy na vlastné náklady uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s výkonom jeho činnosti, činnosti jeho zamestnancov alebo v súvislosti s činnosťou a prevádzkou jeho subdodávateľov, ktoré poistenie bude povinne zahŕňať minimálne nasledovné poistné/škodové prípady:
- 9.11.1. škodu za vady diela, t.j. za vady samotného projektu (bod 9.6.1. zmluvy)

- 9.11.2. škodu za vady stavby (stavebného diela) spôsobené vadami diela – realizačného projektu (bod 9.6.2. zmluvy)
- 9.11.3. škodu spôsobenú na stavbe, jej zariadenia a príslušenstva vadami diela – realizačného projektu (bod 9.6.3. zmluvy)
- 9.11. Minimálna poistná suma pre poistenie zodpovednosti za škodu podľa bodu 9.10. tohto článku bude vo výške ceny diela. Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi doklady preukazujúce uzatvorenie poistenia zodpovednosti za škodu a preukazujúce výšku poistenia najneskôr k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a súčasne preukáže, že už uzavrel takéto poistenie formou kópie poistenia, potvrdením poisťovne o uzavretí poisťky alebo potvrdením poistného makléra. Pokiaľ Zhotoviteľ požadované doklady nepredloží v stanovenej lehote alebo výške, ide o podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa a Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu a na odstúpenie od zmluvy o dielo bez finančných nárokov Zhotoviteľa. Poistenie je Zhotoviteľ povinný udržiavať v platnosti na vlastné náklady minimálne počas záručnej doby na dielo podľa bodu 9.5. tohto článku zmluvy a súčasne ďalej počas realizácie stavby až do doby jej ukončenia (t.j. nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu), a to aj v prípade predĺženia doby výstavby. Náklady na poistenie sú súčasťou ceny diela (odmeny) Zhotoviteľa podľa bodu 7.1. tejto zmluvy.
- 9.12. Pre vylúčenie pochybnosti sa zmluvné strany dohodli, že Zhotoviteľ sa nezbavuje zodpovednosti za vady diela ním spôsobené podľa tejto zmluvy v prípade, že uplatnený nárok nebude uznaný poisťovňou v rámci likvidácie poisťnej/škodovej udalosti. V takomto prípade bude pre oprávnenosť a ustálenosť nároku Objednávateľa rozhodujúce odborné posúdenie takéhoto nároku plynúceho z vady diela kvalifikovaným odborným posúdením – napr. znaleckým posudkom, s čím zmluvné strany bez výhrad súhlasia.
- 9.13. Objednávateľ si vyhradzuje právo zápočtu svojich nárokov na zaplatenie zmluvných pokút a náhrad uplatnených voči Zhotoviteľovi so splatným záväzkom/pohl'adávkou Zhotoviteľa podľa fakturovanej ceny diela. V prípade, že Objednávateľ uvedené právo nevyužije, nezaniká mu oprávnenie svoje nároky uplatniť si osobitne, t.j. mimo fakturácie diela resp. jeho časti formou samostatnej výzvy.

## **ČL. 10 ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY**

- 10.1. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá dielo, resp. jeho príslušnú časť riadne v termíne/termínoch podľa čl. 6 tejto zmluvy, Objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom. Pri omeškaní diela o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
- 10.2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 dní má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,2 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do zaplatenie dlžnej sumy.
- 10.3. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením vád diela – realizačného projektu podľa bodu 9.7.4. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s odstránením vád projektovej dokumentácie o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania.
- 10.4. V prípade, že Zhotoviteľ neposkytne riadne a/alebo včas Objednávateľovi plnenie v zmysle bodu 3.8.-3.9. tejto zmluvy (t.j. koordinácia projektovej dokumentácie), má Objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty 300 eur za každý prípad neposkytnutia plnenia včas a/alebo neposkytnutie plnenia riadne.

- 10.5. V prípade, že Zhotoviteľ neposkytne v zmysle bodu 3.18. a 3.20. tejto zmluvy riadnu a včasnú súčinnosť Objednávateľovi, má Objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty 200 eur za každú neposkytnutú súčinnosť včas, alebo za súčinnosť neposkytnutú riadne.
- 10.6. V prípade nepredloženie alebo oneskorenia s predložením poisťnej zmluvy podľa bodu 9.11. tejto zmluvy je Zhotoviteľ povinný na výzvu Objednávateľa uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 300 eur. Zmluvnú pokutu je Objednávateľ oprávnený uplatniť si aj za opakované porušenie tejto zmluvnej povinnosti Zhotoviteľom.
- 10.7. Pri zistenej vade diela (realizačného projektu) podľa bodu 9.6.1. a/alebo 9.6.2. a/alebo 9.6.3. tejto zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľa, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi za každý jednotlivý prípad porušenia zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 10% z ceny príslušnej časti diela. Celkový rozsah takto uplatnených zmluvných pokút nemôže presiahnuť 50% celkovej ceny diela.
- 10.8. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, pri ktorých nie je osobitne dojednaná sankcia v tomto článku zmluvy, resp. v tejto zmluvy, je Zhotoviteľ povinný na výzvu Objednávateľovi uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 300 eur za každé aj opakované podstatné porušenie zmluvy.
- 10.9. Pri porušení tejto zmluvy, ktoré nie označené ako podstatné porušenie zo strany Zhotoviteľa, kedy k náprave zo strany Zhotoviteľa nepríde ani v náhradnej, technicky primeranej lehote určenej Objednávateľom v súlade s bodom 2.5.2. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu a Zhotoviteľ je vtedy povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 eur za každé, aj opakované porušenie zmluvy. Za opakované porušenie tejto zmluvy, ktoré nie je podstatným porušením sa považuje porušenie identickej povinnosti dva krát.
- 10.10. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dohodnuté v tomto článku zmluvy si oprávnená strana uplatní výzvou s vystavením samostatnej faktúry doručenej druhej strane so splatnosťou 14 dní od ich doručenia.
- 10.11. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

## **Čl. 11 ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

- 11.1. Objednávateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak porušenie zmluvy druhou zmluvnou stranou znamená jej podstatné porušenie. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy skutkové prípady, ktoré sú v osobitných ustanoveniach tejto zmluvy označené za podstatné porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľom. Odstúpiť od zmluvy je možné len písomne, odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu sídla druhej zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví zmluvy (čl. 1. zmluvy) alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov do elektronickej schránky druhej zmluvnej strany v zmysle platnej právnej úpravy. V prípade písomného odstúpenia od zmluvy doručovaného na adresu sídla Zhotoviteľa sa zmluvné strany dohodli, že takáto písomnosť (zásielka) zasielaná poštou doporučené sa považuje za doručenie dňom, keď ju adresát prijal alebo odmietol prijať. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade, ak zmluvná strana svojím konaním alebo opomenutím zmarí doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú. Účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť (zásielka) vrátená odosielateľovi. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 11.2. V prípade porušenia zmluvy, ktoré nie je v zmluve označené ako podstatné, môže v zmysle tejto zmluvy Objednávateľ odstúpiť od zmluvy až po márnom uplynutí primeranej lehoty na nápravu (splnenie porušenej povinnosti) druhou zmluvnou stranou určenou touto zmluvou alebo stanovenou v súlade s bodom 2.5.2. tejto zmluvy, s upovedomením o možnosti odstúpenia od zmluvy, pokiaľ nepríde v tejto lehote k náprave. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy až márnym uplynutím tejto lehoty. Zmluvné strany postupujú podľa tohto bodu v nasledovných prípadoch:
  - 11.2.1. nedodržanie lehôt dohodnutých v tejto zmluve viac ako 7 dní, pričom oznámenie o odstúpení je potrebné bezodkladne po uvedenej lehote adresovať druhej zmluvnej strane

- 11.2.2. ak Zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať dielo v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol Zhotoviteľ Objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne upozornený a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v dohodnutej lehote
- 11.2.3. v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy prestal vykonávať dielo, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať vo vyhotovení diela, a to minimálne po dobu 7 dní,
- 11.2.4. nezpracuje pripomienky správcov inžinierskych sietí alebo dotknutých orgánov štátnej správy v termíne podľa tejto zmluvy
- 11.2.5. na plnenie zmluvy použije osoby bez príslušných oprávnení alebo odmietne uviesť a preukázať ich odbornú spôsobilosť na plnenie
- 11.2.6. ak Zhotoviteľ poruší iné ustanovenia/povinnosti podľa tejto zmluvy
- 11.3. Objednávateľ si mimo dôvodov a skutkových prípadov uvedených v ods. 11.1 a 11.2 tejto zmluvy najmä, nie výlučne s ohľadom na možnosti budúcej realizácie stavby podľa diela zhotovovaného podľa tejto zmluvy, vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy zo strany Objednávateľa bez uvedenia dôvodu a/alebo bez zavinených príčin zo strany Zhotoviteľa počas zhotovovania diela, pričom v takomto prípade uhradí Objednávateľ cenu diela podľa preukázateľného stupňa rozpracovanosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. S uplatnením uvedeného práva Objednávateľa a postupu vysporiadania vzájomných záväzkov Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.
- 11.4. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné, resp. zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť diela, ktorá bola zrealizovaná do času odstúpenia od zmluvy.
- 11.5. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak Objednávateľ odmietne poskytnúť potrebnú súčinnosť a plnenie podmienok dohodnutých podľa tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo Zhotoviteľovi plniť podmienky a dodržať záväzky uvedené v tejto zmluve. Odmietnutie poskytnutia súčinnosti zo strany Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný preukázať – podrobne dokladovať a špecifikovať.
- 11.6. Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok na zmluvné pokuty a na náhradu škody.

## Čl. 12

### AUTORSKÉ PRÁVA A LICENČNÁ ZMLUVA

- 12.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo, resp. časť diela, ktorými sú projektové podklady/štúdie/posudky/prieskumy a projektové dokumentácie vypracované a dodané pri plnení povinností podľa zmluvy, ktoré sú výsledkom tvorivej duševnej činnosti autorov, pokiaľ sú vnímateľné zmyslami, sú samostatné autorské diela chránené podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov („Autorský zákon“) bez ohľadu na ich podobu, obsah, kvalitu, účel, formu vyjadrenia a mieru dokončenia. Zhotoviteľ vykonáva vo svojom mene a na svoj účet majetkové práva k autorským dielam podľa tejto zmluvy v rozsahu príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.2. Pre vylúčenie pochybností platí, že akékoľvek architektonické diela, vyhotovené podľa tejto zmluvy, najmä urbanistické, architektonické, priestorové, dispozičné, farebné a dizajnérske riešenia, projektová dokumentácia v rozsahu štúdie, dokumentácia pre vydanie územného rozhodnutia, realizačná dokumentácia a každá ďalšia projektová dokumentácia vyhotovená podľa tejto zmluvy ako aj ďalšie podklady vypracované v súvislosti s plnením Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktoré naplňajú znaky diela v zmysle Autorského zákona, sa ďalej pre účely tejto zmluvy označujú ako „dielo“ alebo „časť diela“.
- 12.3. Autormi diela sú: Ing. arch. Ireny Šereš, autorizovaný architekt 2305AA SKA (ďalej aj „autor“)
- 12.4. Jednotlivé autorské diela vyjadrené v projektových podkladoch/štúdiách/posudkoch/prieskumoch a projektových dokumentáciách je možné použiť výhradne v rozsahu a na účel, na ktorý boli autorom vyhotovené a Zhotoviteľom na základe Zmluvy dodané. Použitie v inom rozsahu a na iný účel, ako si zmluvné strany dohodli, je možné len na základe osobitne uzatvorenej zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona s autorom, resp. nositeľom práv (Zhotoviteľom).

- 12.5. Akákoľvek iná zmena alebo iný zásah do autorských práv k autorským dielam podľa zmluvy, ktorých vyjadrením sú projektové podklady/štúdie/posudky/prieskumy a projektové dokumentácie dodané Zhotoviteľom za účelom plnenia podľa tejto zmluvy nad rámec tejto zmluvy je možný iba na základe písomného súhlasu oprávnených osôb (autorov) a v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.6. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného Zhotoviteľom podľa tejto zmluvy udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na použitie diela v neobmedzenom vecnom, časovom a územnom rozsahu pre účely sledované touto zmluvou, a za týmto účelom udeľuje Objednávateľovi súhlas:
- 12.6.1. na použitie a užívanie diela alebo časti diela na účely súvisiace s činnosťou Objednávateľa, ako aj rozhodovať o jeho použití za účelom sledovaným touto zmluvou, najmä/nie výlučne pre účely použitia diela ako podkladu pre spracovanie projektovej dokumentácie k stavbe a/alebo ako podkladu pre verejné obstarávanie podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre potreby výberových konaní na spracovateľa diela pri jeho rozpracovanosti, pre potreby výberových konaní na dodávateľa stavby a pod.
- 12.6.2. dielo alebo časť diela upravovať, meniť a spracovávať za účelom sledovaným touto zmluvou
- 12.6.3. vyhotovovať rozmnoženiny a záznamy diela alebo jeho časti
- 12.6.4. uskutočniť adaptáciu, usporiadanie alebo akékoľvek iné spracovanie alebo úpravy diela
- 12.6.5. spájať dielo s inými dielami alebo dielo zaradiť do súborného diela alebo databázy
- 12.6.6. použiť dielo alebo jeho časti na vytvorenie nového diela
- 12.6.7. verejne vykonať dielo, zverejniť a rozširovať dielo
- 12.6.8. akýmkoľvek iným spôsobom podľa voľnej úvahy Objednávateľa použiť dielo v celom rozsahu majetkových práv, ktoré inak prislúchajú autorovi v zmysle ustanovení Autorského zákona, pričom za týmto účelom je Objednávateľ oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu licencie (sublicencia) alebo je oprávnený licenciu zmluvou postúpiť za účelom sledovaným touto zmluvou na tretie osoby, za účelom ktorým udeľuje Zhotoviteľ v súlade s § 558 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) Objednávateľovi svoj výslovný a neobmedzený súhlas s použitím diela na iné účely ako účely sledované touto zmluvou.
- 12.7. Objednávateľ sa pri použití diela, resp. jeho časti v rámci udelenej licencie podľa tejto zmluvy zaväzuje povinne uvádzať meno a priezvisko Zhotoviteľa ako autora diela, resp. označovať Zhotoviteľa na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela, a to podľa spôsobu použitia diela, resp. jeho časti.
- 12.8. Zhotoviteľ v postavení autora udeľuje túto licenciu Objednávateľovi ako súhlas na akékoľvek použitie diela podľa § 19 ods. 4 Autorského zákona v súlade s trvaním majetkových práv podľa § 32 Autorského zákona.
- 12.9. Odmena Zhotoviteľa za poskytnutie licencie je súčasťou ceny diela, resp. ceny za príslušnú časť diela vo forme vystavenej faktúry/faktúr Zhotoviteľa za dielo. Licenciu/sublicenciu nadobudnutú podľa tejto zmluvy nie je Objednávateľ povinný využiť. Pre vylúčenie pochybností platí, že Zhotoviteľ ďalej udeľuje Objednávateľovi licenciu aj pre použitie rozpracovanej časti diela v prípade, že došlo k ukončeniu tejto zmluvy o dielo za predpokladu, že rozpracovaná časť diela bude použitá výlučne spôsobom a v rozsahu smerujúcom k ukončeniu resp. kompletizácii projektovej dokumentácie a následne realizácie stavebného diela a za predpokladu, že rozpracovaná časť diela bola riadne uhradená, vyporiadaná podľa tejto zmluvy. Odplata za udelenie takejto licencie (k rozpracovanej časti diela) je zahrnutá v cene diela, resp. príslušnej časti diela. Pre vylúčenie pochybností platí, že licencie/licencie uvedené v tomto článku zmluvy vstupujú do účinnosti v okamihu, keď dielo, resp. jednotlivé časti diela ku ktorým patrí autorská ochrana za podmienok stanovených touto zmluvou sú uhradené vo fakturovanej výške.
- 12.10. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je nositeľom všetkých autorských práv k dielu alebo časti diela podľa vyššie uvedeného bodu v rozsahu, v akom udelil Objednávateľovi licencie/sublicencie a dielo nebude pri jeho odovzdaní Objednávateľovi zaťažené akýmkoľvek právami tretích osôb.

V prípade, pokiaľ by sa na diele podieľali autorsky aj iné osoby ako Zhotoviteľ (subdodávateľa), Zhotoviteľ zodpovedá za to, že si zaistil oprávnenie s dielom nakladať a oprávnenie poskytovať licenciu /sublicenciu na jeho použitie v takom rozsahu, v akom to ustanovuje táto licenčná zmluva. Zhotoviteľ za týmto účelom vyhlasuje, že všetci autori/spoluautori autorských diel a/alebo originálni nositelia majetkových práv k autorským dielam súhlasia s udelením licencie/sublicencie zo Zhotoviteľa na Objednávateľa a s udelením licencie/sublicencie a/alebo postúpením licencie/sublicencie z Objednávateľa na tretie osoby bez obmedzenia. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že nároky autorov/spoluautorov/originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy sú v plnom rozsahu vysporiadané a/alebo za tieto nároky sám a v plnom rozsahu zodpovedá tak, aby Objednávateľ mohol nerušene používať autorské diela podľa tejto zmluvy, a to bez akýchkoľvek nárokov autorov/spoluautorov/originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy voči Objednávateľovi.

- 12.11. V prípade, ak sa po uzatvorení tejto zmluvy preukáže neoprávnené alebo nedostatočné/neúplné poskytnutie licenčných/sublicenčných práv Zhotoviteľom Objednávateľovi a v tej súvislosti si bude akýkoľvek autor/spoluautor/originálny nositeľ majetkových práv k autorským dielam podľa tejto zmluvy uplatňovať akékoľvek majetkové nároky voči Objednávateľovi z titulu neoprávneného použitia autorského diela podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa Zhotoviteľ uvedené nároky vysporiadať a/alebo nahradiť Objednávateľovi v plnom rozsahu akúkoľvek škodu, vzniknutú Objednávateľovi v dôsledku porušenia povinností Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktorá mu vznikne z dôvodu, že vyhlásenie Zhotoviteľa považoval Objednávateľ za pravdivé.

### **ČL. 13 SUBDODÁVATELIA**

- 13.1. Zhotoviteľ je oprávnený vykonať časť plnenia predmetu tejto zmluvy prostredníctvom subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 13.2. Počas trvania zmluvy je Zhotoviteľ oprávnený zmeniť alebo doplniť subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy na základe písomného oznámenia zmeny zástupcovi Objednávateľa oprávnenému na rokovanie vo veciach technických uvedenému v záhlaví tejto zmluvy. Zmenou subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie povinností podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť povinnosti podľa tejto zmluvy alebo jej časť ním navrhnutým novým subdodávateľom len ak ho Objednávateľ písomne schváli, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že zmena subdodávateľa je účinná dňom písomného schválenia a nevyžaduje sa uzatvorenie dodatku k tejto zmluve. V prípade, ak Objednávateľ do 10 kalendárnych dní odo dňa, v ktorom mu Zhotoviteľ poskytne všetky údaje o navrhovanom novom subdodávateľovi podľa tohto článku zmluvy, písomne Zhotoviteľovi neoznámí, či schvaľuje alebo zamietá návrh nového subdodávateľa, platí, že nového subdodávateľa schválil. Objednávateľ nie je oprávnený subdodávateľa odmietnuť bezdôvodne.
- 13.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolu s oznámením zmeny alebo doplnenia subdodávateľa uviesť údaje o ňom v rozsahu podľa § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Písomné oznámenie o zmene subdodávateľa obsahuje najmä:
- 13.3.1. obchodné meno/názov subdodávateľa,
  - 13.3.2. údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
  - 13.3.3. rozsah subdodávky vyjadrený v eurách,
  - 13.3.4. skutočnosť, či je subdodávateľ zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, ak takúto povinnosť má podľa osobitných predpisov,
  - 13.3.5. doklad o oprávnení realizovať plnenie,
  - 13.3.6. dôvod zmeny pôvodného dodávateľa,
  - 13.3.7. dátum zmeny alebo pribratia subdodávateľa.
- 13.4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že Príloha č. 3 tejto zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Zmenu údajov

- akéhokoľvek subdodávateľa je Zhotoviteľ povinný oznámiť Objednávateľovi bezodkladne za podmienok a v rozsahu ustanovenom touto zmluvou.
- 13.5. Neoznámenie zmeny subdodávateľa zo strany Zhotoviteľa alebo neoznámenie zmeny údajov o aktuálnom subdodávateľovi za podmienok podľa tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.
- 13.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje byť riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania tejto zmluvy, ak mu taká povinnosť vyplýva zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora). Subdodávateľ uvedený v prílohe tejto zmluvy a každý nový subdodávateľ a/alebo osoba v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) siedmy bod zákona o registri partnerov verejného sektora minimálne po dobu trvania subdodávateľskej zmluvy musia byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora, ak im takúto povinnosť zákon ukladá. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť všetky zmluvy so subdodávateľmi. Porušenie povinností podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.

#### **Čl. 14 OSTATNÉ USTANOVENIA**

- 14.1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť urobené výlučne v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v platnom znení.
- 14.2. V prípade, že prekážky v plnení zmluvy vzniknú z dôvodov nezavinených Zhotoviteľom, alebo nastanú udalosti znemožňujúce riadne plnenie (napr. mimoriadna udalosť, vyššia moc a pod.), čas plnenia bude adekvátne upravený písomným dodatkom k zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

#### **Čl. 15 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 15.1. Vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov. V prípade, že počas platnosti zmluvy nastúpi do účinnosti zmena alebo nahradenie akejkoľvek legislatívy, ktorá je obsahom zmluvných dojednaní podľa tejto zmluvy alebo ktorá sa vzťahuje na plnenie tejto zmluvy, nastupuje povinnosť Zhotoviteľa postupovať podľa takejto legislatívy, a to od okamihu jej účinnosti, a za týmto účelom zabezpečiť súlad diela podľa tejto zmluvy s touto legislatívou. Pre vylúčenie pochybností platí, že splnenie uvedenej povinnosti Zhotoviteľom je súčasťou ceny diela. Pokiaľ uvedené bude mať vplyv na obsah iných záväzkov dojednaných touto zmluvou, uzatvoria zmluvné strany dodatok k zmluve, ktorým obsah zmluvy primerane upraví vo vzťahu k účinnej legislatíve, resp. jej zmene.
- 15.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle platnej legislatívy SR. Pre účinnosť zmluvy je rozhodujúce prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv.
- 15.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou formou, a to formou očíslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 15.4. Prílohy:  
Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky  
Príloha č. 2 Cenová ponuka Zhotoviteľa  
Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok
- 15.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.
- 15.6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní Objednávateľ obdrží päť vyhotovení a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

V Trnave, dňa: 24.07.2024

V Bratislave, dňa: 08.07.2024

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

.....  
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v.r.  
primátor mesta

.....  
Ing. arch. Irenej Šereš, v.r.  
konateľ

## Opis predmetu zákazky

1. **Realizačný projekt (RP)** – projekt pre realizáciu stavby, ktorý bude **podkladom pre vydanie stavebného povolenia** ako aj samotnú realizáciu stavby  
Jedná sa o aktualizáciu a doplnenie realizačného projektu priestoru pre Klientske centrum Mestskej polície v Trnave. V doplnení projektu ide o riešenie ľahkého obvodového plášťa (LOP) a súvisiacich konštrukcií, riešenie prestupov oceľových prvkov na obvodovej konštrukcii a riešenie priestoru šatne na novú funkciu wc. Predošlý projekt pre interiér priestoru je potrebné aktualizovať, implementovať na nový stav obvodového plášťa a rozdeliť ho na 2 etapy:
  1. už zrealizované konštrukcie a práce
  2. ešte nerealizované a novonavrhané konštrukcie a práce, platí pre všetky profesie aj výkaz výmer s rozpočtom.Súčasťou ponuky sú aj min. 2 konzultácie riešenia počas spracovania PD.
2. **Realizačný projekt NN prípojky**
3. **Koordinácia projektovej dokumentácie podľa § 5 NV SR č. 396/2006 Z. z. a podľa § 12 zákona č. 254/1998 Z. z., resp. podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia plnenia.**
4. **Odborný autorský dohľad (OAD)**
5. **Súčinnosť v procese verejného obstarávania** na výber zhotoviteľa stavby
6. **Súčinnosť pri realizácii projektu (diela)**

## Cenová ponuka Zhotoviteľa

### CENOVÁ PONUKA

na zmenu a doplnenie projektu interiéru klientského centra pre Mestskú políciu v Trnave  
– jedноступňový projekt

**Investor:**  
Mestský úrad v Trnave  
Trhová 3  
917 71 Trnava

**Spracovateľ:**  
Gulačová Šereš architekti

AOSI s.r.o.  
Zálužická 101/15  
821 01 Bratislava - mestská časť Ružinov  
IČO: 55613934

Kontaktná osoba:  
Ing. arch. Irenej Šereš – konateľ  
Autorizovaný architekt 2305AA SKA  
0904 843 121  
irenej.seres@gmail.com

#### ROZSAH ZADANIA:

Zadaním je aktualizácia a doplnenie realizačného projektu priestoru pre Klientské centrum Mestskej polície v Trnave. V doplnení projektu ide o riešenie ľahkého obvodového pláštá (LOP) a súvisiacich konštrukcií, riešenie prestupov oceľových prvkov na obvodovej konštrukcii a riešenie priestoru šatne na novú funkciu wc. Predošlý projekt pre interiéru priestoru je potrebné aktualizovať, implementovať na nový stav obvodového pláštá a rozdeliť ho na 2 etapy: 1. už zrealizované konštrukcie a práce a 2. ešte nerealizované a novonavrhované konštrukcie a práce, platí pre všetky profesie aj výkaz výmer s rozpočtom. Súčasťou ponuky sú aj min. 2 konzultácie riešenia počas spracovania PD.

#### REALIZAČNÁ DOKUMENTÁCIA ZAHŔŇA:

- architektonicko-stavebné riešenie (návrh LOP a súvisiacich konštrukcií, návrh wc, aktualizácia pôv. riešenia, rozdelenie projektu interiéru na etapy, koordinácia profesií, vizualizácie nového riešenia) 1700,- eur
- protipožiarna bezpečnosť stavby (aktualizácia pôv. riešenia, prepočet na nový LOP) 150,- eur
- klimatizácia (aktualizácia pôv. riešenia, nové pozície klím. jednotiek, výpočet tepelnej záťaže) 200,- eur
- zdravotníctva (aktualizácia pôv. riešenia, nové trasy pre kondenz klimatizácie + nové wc) 250,- eur
- vykurovanie (aktualizácia pôv. riešenia, prepočet tep. strát, návrh nových vyk. telies + nové wc) 200,- eur
- elektroinštalácie – silnoprúd (aktualizácia pôv. riešenia + nové wc, súčasnosť odberov) 200,- eur
  - slaboprúd (aktualizácia pôv. riešenia) 100,- eur
  - realizačný projekt NN prípojky 500,- eur
- vzduchotechnika (návrh núteného vetrania s rekuperáciou, odvetranie nového wc) 1150,- eur
- výkaz výmer + rozpočet (aktualizácia pôvodného riešenia o nové konštrukcie, rozdelenie projektu interiéru na etapy, spracovanie vrátane figúr) 350,- eur

Cena za projektovú dokumentáciu spolu: \_\_\_\_\_ 4800,- eur bez DPH  
Spoločnosť je platcom DPH

**ODOVZDANIE:**

Dokumentácia bude vypracovaná v mierke 1:50, prípadne podrobnejšej podľa potreby.

Odovzdanie 6x tlačené paré, 6x v elektronickej forme na CD alebo USB kľúči vo formáte .PDF  
Čas spracovania 6 týždňov od potvrdenia CP, prípadne podpisu zmluvy od dielo

**PODKLADY:**

Pre začiatok prác je potrebná aktualizácia stavu priestoru - obhliadka priestoru, bude potrebné sprístupniť priestor.

Pre vyprojektovanie NN prípojky sú potrebné:

- zmluva o pripojení, prípadne návrh zmluvy o pripojení zo ZSD
- geodeticky zameraná trasa a terén od trafostanice po riešený priestor

**PODKLADY:**

- inžiniersku činnosť
- dielenskú dokumentáciu
- autorský dozor (účasť na kontrolných dňoch, odsúhlasovanie vzoriek, dielenskej dokumentácie)

V prípade potreby objednania autorského dozoru je dozor účtovaný hodinovo v cene 25,- eur / hod.

V Bratislave 6.6.2024

Ing. arch. Ireny Šereš

**Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok**

**na zákazke: „Zmena a doplnenie projektu interiéru klientskeho centra pre Mestskú políciu v Trnave.“**

Podpisom tejto zmluvy zhotoviteľ vyhlasuje, že na realizácii predmetu zákazky:

sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami

sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia :

	<b>Subdodávateľ (názov, obchodné meno, sídlo/miesto podnikania, IČO)</b>	<b>Osoba oprávnená konať za subdodávateľa</b>	<b>Predmet subdodávky  Popis prác vykonávaných subdodávateľom</b>	<b>Podiel plnenia v % z celkového objemu plnenia podľa zmluvy</b>
1	DGVC, s.r.o., Stromová 8, 831 03 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50548131	Ing. arch. Vratislav Dugovič	Protipožiarna bezpečnosť stavby	3,5
2	Ing. Ľubomír Šupej, 01323 Višňové 683, IČO: 33375399	Ing. Ľubomír Šupej	Klimatizácia	4,7
3	H_pro s. r. o., Andreja Mráza 3161/9, 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov, IČO: 52071588	Ing. Juraj Herda	Zdravotechnika	5,8
4	PROBAS s.r.o., Raková 130, 023 51 Raková, IČO: 53220609	Ing. Rastislav Baška	Vykurovanie	4,7
5	EXTELI-PROJEKT s.r.o., Pod Haluškovcom 313/14, 082 61 Ražňany, IČO: 51663171	Ing. Ján Kišeľ	Elektroinštalácia - silnoprád a slaboprád	7,0

6	HEVENTA, s.r.o., Karpatská ulica 367/16, 915 01 Nové Mesto nad Váhom, IČO: 55745717	Ing. Filip Slováček	Vzduchotechnika	26,7
---	---	---------------------	-----------------	------

*Upozornenie: Subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní a nemôžu existovať u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní (oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje subdodávateľ vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má plniť) a ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora.*